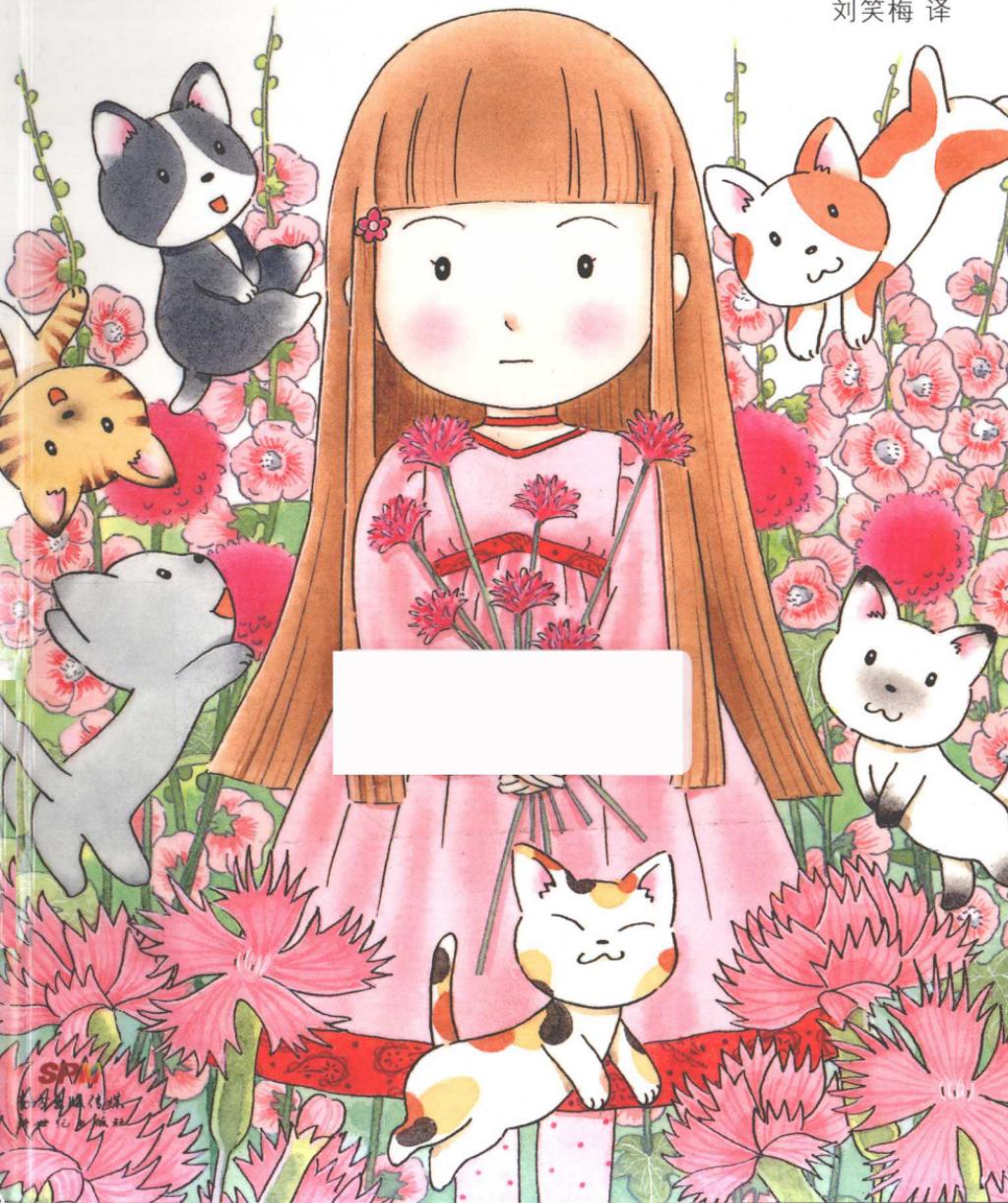


第101位魔女继承人

[日] 安蒜保子 文 / 图

刘笑梅 译



++ 魔仙花园的故事 ++

第101位魔女 继承人

[日] 安蒜保子 文 / 图 刘笑梅 译

SPM

南方出版传媒
新世纪出版社
·广州·

安蒜保子（Yasuko Ambiru）

出生于日本群马县。毕业于日本东海大学文学系日本文学专业。主要作品有“露露和拉拉”系列、“什么都行魔女商店”系列、《世界第一美味餐厅》、“小岛森林”系列、《魔女的魔法商店》和“魔仙花园的故事”系列等。

图书在版编目(CIP)数据

魔仙花园的故事.1,第101位魔女继承人/(日)

安蒜保子文图; 刘笑梅译. —广州:新世纪出版社, 2015.6

ISBN 978-7-5405-8982-0

I. ①魔… II. ①安… ②刘… III. ①童话—作品集—日本—现代 IV. ①I313.88

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第071260号

蒲蒲兰童书馆

MOXIAN HUAYUAN DE GUSHI 1 DI 101 WEI MONÜ JICHENGREN

魔仙花园的故事1 第101位魔女继承人

[日]安蒜保子 文 / 图 刘笑梅 译

出版人：孙泽军

选题策划：翁容

责任编辑：李粒子 李世文

责任技编：王建慧

特约编辑：李波 陈萌

出版发行：新世纪出版社（510102

广州市大沙头四马路10号）

经销：新华书店

印刷：鸿博昊天科技有限公司

版次：2015年6月第1版

印次：2015年6月第1次印刷

开本：32 开

印张：4.5

字数：70千

定价：19.80元

MAHOU NO NIWA MONOGATARI VOL.1

HERB MAJO NO FUSHIGINA RECIPE

by Yasuko Ambiru

Text & Illustrations Copyright © 2007

Yasuko Ambiru

First published in Japan in 2007 by
POPLAR Publishing Co., Ltd.

Simplified Chinese edition arranged
with POPLAR Publishing Co., Ltd.

Simplified Chinese translation
copyright © 2015 by Beijing Poplar
Culture Project Co., Ltd.

All rights reserved.

版权合同登记号：19-2015-037

DILL
(莳萝)

目 录

- | | |
|------------|----|
| 1. 一封神秘来信 | 4 |
| 2. 赴魔女之约 | 12 |
| 3. 魔女的遗产 | 18 |
| 4. 香草魔女多宝斯 | 28 |
| 5. 六只小猫 | 40 |
| 6. 三次失败 | 52 |

MINT
(薄荷)

C HAMOMILE
(chamomile)

THYME
(百里香)



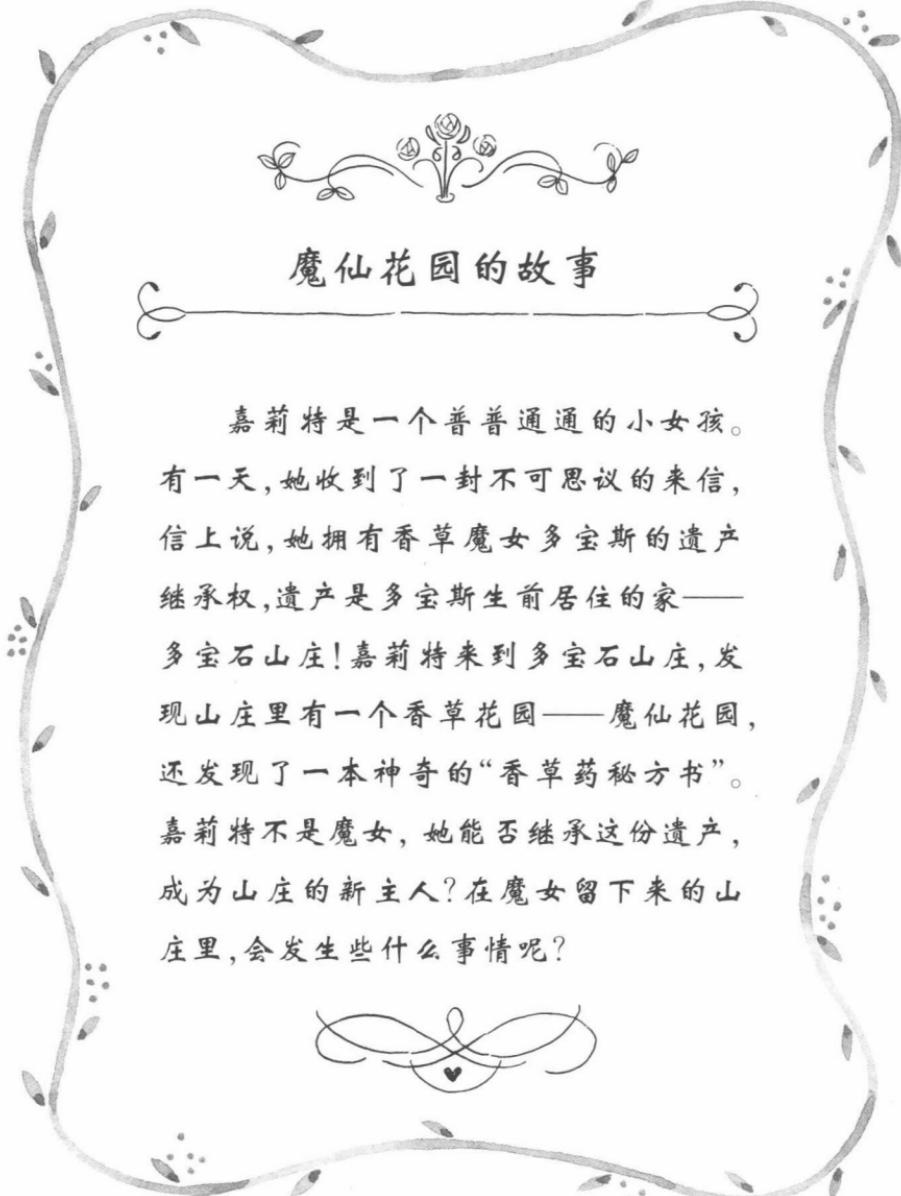
ROSEMARY
(迷迭香)

- | | |
|-------------|-----|
| 7. 小猫失踪 | 70 |
| 8. 魔仙花园 | 80 |
| 9. 多宝石山庄的心愿 | 91 |
| 10. 侧耳倾听 | 104 |
| 11. 魔女的神奇秘方 | 111 |
| 12. 守护神保迪 | 129 |

MARIGOLD
(向日葵)

BAY
(月桂)

E
(芸香)



魔仙花园的故事

嘉莉特是一个普普通通的小女孩。有一天，她收到了一封不可思议的来信，信上说，她拥有香草魔女多宝斯的遗产继承权，遗产是多宝斯生前居住的家——多宝石山庄！嘉莉特来到多宝石山庄，发现山庄里有一个香草花园——魔仙花园，还发现了一本神奇的“香草药秘方书”。嘉莉特不是魔女，她能否继承这份遗产，成为山庄的新主人？在魔女留下来的山庄里，会发生些什么事情呢？







第101位魔女继承人

嘉莉特决定前去继承魔女多宝斯的遗产——多宝石山庄。可展现在她眼前的山庄却和想象中大不一样，寄信给她的遗产管理员——保迪·美枫也对她态度冷淡。更奇怪的是，继承条件中要求——继承人必须为山庄所喜欢。嘉利特不是魔女，不懂魔法，怎样才能“为山庄所喜欢”呢……

1



一封神秘来信

嘉莉特坐在飞驰的汽车里，心情怎么也平静不下来。

车窗外，连绵无际的丘陵长满绿茵茵的牧草，宛如一道道绿色的波浪。绿浪丛里，时不时露出的山里人家的小木屋顶，就像漂浮在浪尖上的积木一般。吹过丘陵的风钻进车窗，轻轻拨弄着嘉莉特垂柳般的刘海，这让她觉得额头痒痒的。



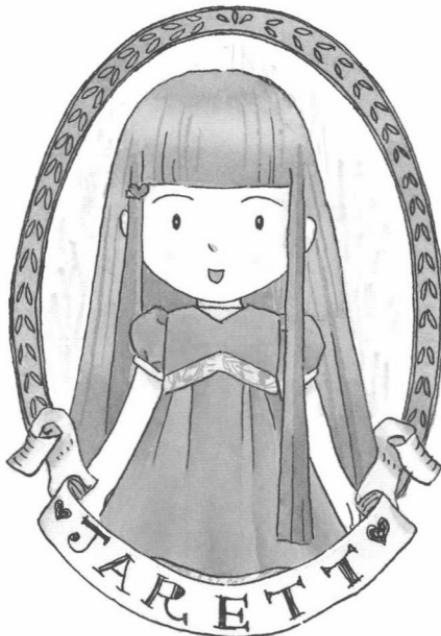
(爸爸 & 妈妈)

嘉莉特是一个有一头栗色长发的小女孩，一双忽闪忽闪的黑眼睛，清澈又明亮。

开车的是爸爸，他糟糕的车技引得妈妈一路都在埋怨。

一家三口在这个时候特意租了车到这乡下，是因为发生了一件非常离奇的事情。

上星期，他们突然收到一封神秘的信。



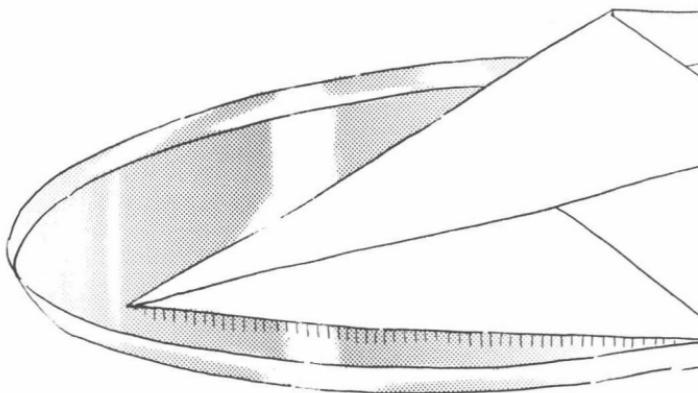
(嘉莉特)

这封信是托在一个银盘子里送来的。

通常，信不会用银盘子送的，可嘉莉特一家住的是高级宾馆，高级宾馆就是这么送信的。

嘉莉特一家住宾馆是因为他们没有自己的家。嘉莉特的爸爸妈妈都是著名的演奏家，经常在世界各地举行音乐会。繁忙的巡回演出，使得他们无法在一个固定的地方居住下来，只能辗转宾馆之间。

信被送来时，爸爸正埋头擦他的小提琴，妈妈

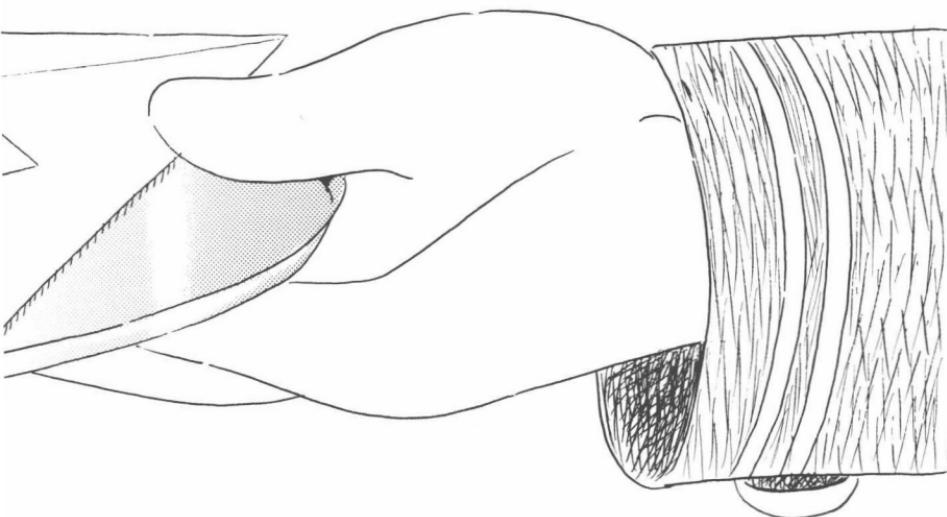


在衣橱前仔细挑选下一场音乐会要穿的长裙。嘉莉特呢，正坐在沙发上，一前一后悠闲地晃动着两条腿。一听见“小姐，有您的信”，她一下子从沙发上蹦了起来。

“什么？我的信？？谁寄来的？？？”

信，是一个陌生人寄来的。

而且，是一封非常特殊、非常神秘的信。



致嘉莉特小姐及其尊敬的监护人：

嘉莉特小姐拥有两年前辞世的伟大的香草魔女多宝斯的遗产继承权。该遗产有诸多女继承人，嘉莉特小姐为第一百零一位。鉴于前一百之继承人无法继承遗产，特致函嘉莉特小姐。遗产为香草魔女多宝斯生前居所——多宝石山庄。继承条件如下：

其一，继承人须入住多宝石山庄。

其二，继承人必须为山庄所喜欢。

如有意继承，请速至多宝石山庄。

遗产管理人：保迪·美枫

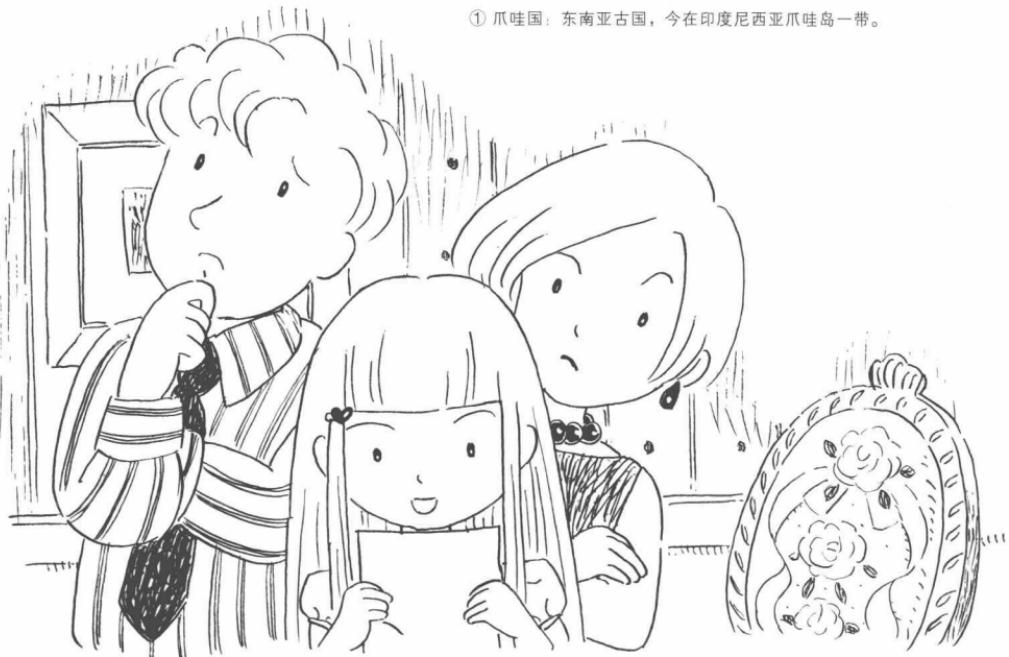
“我的天啊，”嘉莉特声音都颤抖起来，“要让我去继承魔女的遗产？”

“多宝斯是谁？”

“我们还有魔女这门子亲戚？”

爸爸妈妈也惊讶不已，歪着脑袋左思右想，都快想破了脑袋，总算想起爸爸很远很远的远房亲戚里，的确有一个叫多宝斯。听说多宝斯为了学魔法，年纪轻轻就离家去修行，后来终于成为一名非常了不起的魔女。不过这些陈年旧事早已被爸爸妈妈忘到爪哇国^①去了。

① 爪哇国：东南亚古国，今在印度尼西亚爪哇岛一带。



爸爸妈妈这头还在拼命回忆多宝斯，嘉莉特那边却已经琢磨开了。

大宾馆的生活实在太无聊了，洗衣、做饭、打扫卫生这些家务事统统都让服务员包了，自己呢，什么活也不用干，别说没有个要帮忙换换尿布哄哄睡觉的弟弟妹妹，就连一条需要牵出去溜溜的小狗都没有。

虽说清闲的生活令人羡慕，周围人也都夸她是个“有福气的孩子”，可嘉莉特自己并不这么认为，她心底里一直藏着这样一个心愿：拥有一个“能自己打扫整理的家”，做一些“让自己动动脑筋思考思考的事情”。

“说不定……”嘉莉特突然有一种奇特的感觉，“说不定这个从天而降的多宝石山庄能实现我的心愿。”

“我要去继承魔女的家！”嘉莉特脱口而出，“我

这就去多宝石山庄！”她说着便三下五除二收拾好自己的行李了。

“你真要去，宝贝？”妈妈看一眼嘉莉特，耸耸肩，“我可从来没听说过普通人的女孩子能继承魔女的遗产呢。”

一旁站着的爸爸也一个劲儿地点头，帮着妈妈。

唉，嘉莉特的心思，他们俩为什么一丁点儿都不理解呢？

2



赴魔女之约

